

This typeface is based on the principle – apparently simple but ultimately quite complex – of layering of letters.

Each letter is effectively layered upon the previous one and this systematically creates encounters that are automatically corrected by more than 1,200 ligatures. The addition of alternative letters allows the result to be perfected. The Opentype format and the associated functions render the use of this typeface almost child's play.

With this typeface, Damien Gautier was awarded the "Bukva:raz!", ATypI 2002 prize for excellence.

u c



---

240 PTS

Le choufferie

---

120 PTS

ie le choufferie

---

60 PTS

Le choufferie le choufferie le choufferie le

---

32 PTS

choufferie le choufferie le choufferie le choufferie le choufferie

---

24 PTS

le choufferie le choufferie le choufferie le choufferie le choufferie le choufferie le choufferie

## INTRODUCTION

## OWNERSHIP AND LICENCE

A typeface is created by a designer whose art is to transform an original typographic artwork into a computer file or files. As a consequence a typeface is – as a work – protected by laws pertaining to intellectual property rights and – as software – can not be copied and/or installed without first acquiring a nominative licence.

In no way, shape or form may a typeface be transmitted to a third party or modified. The desired modifications in the context of the development of a visual identity, can only be effected by the designer himself and only after acquisition of a written authorisation from 205TF.

The user of a 205TF typeface must first acquire of a licence that is adapted to his needs (desktop, web, application/epub, TV/film/videos web).

A licence is nominative (a physical person or business) and is non-transferable. The licensee can not transmit the typeface files to other people or organisations, including but not limited to partners and/or subcontractors who must acquire a separate and distinct licence or licences. The full text of the licence and terms of use can be downloaded here: Any person or entity found in breach of one or more terms of the licence may be prosecuted.

## THE OPENTYPE FORMAT

The OpenType format is compatible with both Macintosh and Windows platforms. Based on Unicode encoding it can contain up to 65,000 signs\* including a number of writing systems (Latin, Greek, Cyrillic, Hebrew, etc.) and numerous signs that allow users to create accurate and sleek typographic compositions

(small capitals, aligned and oldstyle numerals, proportionals and tabulars, ligatures, alternative letters, etc.). The OpenType format is supported by a wide range of software. The dynamic functions are accessed differently depending on the software used.

\*A Postscript or TrueType typeface can contain no more than 256 signs.

## SUPPORTED LANGUAGES

Afar	French	Malagasy	Silesian
Afrikaans	Gaelic	Malay	Slovak
Albanian	Gagauz	Maltese	Slovenian
Azerbaijani	German	Manx	Somali
Basque	Gikuyu	Maori	Sorbian
Belarusian	Gilbertese	Marquesan	Sotho
Bislama	Greenlandic	Moldavian	Spanish
Bosnian	Guarani	Montenegrin	Setswana
Breton	Haitian	Nauruan	Swati
Catalan	Haitian Creole	Ndebele	Swahili
Chamorro	Hawaiian	Norwegian	Swedish
Chichewa	Hungarian	Occitan	Tahitian
Comorian	Icelandic	Oromo	Tetum
Croatian	Igbo	Palauan	Tok Pisin
Czech	Indonesian	Polish	Tongan
Danish	Irish	Portuguese	Tsonga
Dutch	Italian	Quechua	Tswana
English	Javanese	Romanian	Turkish
Estonian	Kashubian	Romansh	Turkmen
Esperanto	Kinyarwanda	Sami	Tuvaluan
Faroese	Kirundi	Samoan	Uzbek
Fijian	Luba	Sango	Wallisian
Filipino	Latin	Scottish	Walloon
Finnish	Latvian	Serbian	Welsh
Flemish	Lithuanian	Sesotho	Xhosa
Frison	Luxembourgish	Seychellois	Zulu

## ELEMENTARY PRINCIPLES OF USE

**To buy or...** By buying a typeface you support typeface designers who can dedicate the time necessary for the development of new typefaces (and you are of course enthusiastic at the idea of discovering and using them!)

**Copy?** By copying and illegally using typefaces, you jeopardise designers and kill their art. In the long term the result will be that you will only have Arial available to use in your compositions (and it would be well deserved!).

**Test!** 205TF makes test typefaces available. Before downloading them from [www.205.tf](http://www.205.tf) you must first register. These test versions are not complete and can only be used in models/mock ups. Their use in a commercial context is strictly prohibited.

## RESPONSIBILITY

205TF and the typeface designers represented by 205TF pay particular attention to the quality of the typographic design and the technical development of typefaces.

Each typeface has been tested on Macintosh and Windows, the most popular browsers (for webfonts) and on Adobe applications (InDesign, Illustrator, Photoshop) and Office (Word, Excel, Power point).

205TF can not guarantee their correct functioning when used with other operating system or software. 205TF can not be considered responsible for an eventual "crash" following the installation of a typeface obtained through the [www.205.tf](http://www.205.tf) website.

---

REGULAR

Le chaufferie regular

---

## CHARACTER MAP

af dh ck om ome omes on one ont or os osp aus aux ax æ b̄ b̄o b̄c b̄d b̄e b̄g  
 b̄o b̄q b̄s b̄t b̄u b̄t b̄x b̄z bm bn br bu buc bud bue bué bug bui buk bum bun bur  
 bus bw bx by bz ct co cof coh caï cak cam can car cas cou cow cox coy coz ce  
 cof coh coi coj coj coel coem coen coer coes coet cette cf ch cho che cho chu chy ci  
 ciò cb ciò ciò ciò df dg dl dn dr ds dt ck cl cm cn co cof coh coi cok com  
 con cor cos cou cow cox coy coz cr cs cu cui cum cur aus ax di db dddf  
 dff dk dl ds dt du dw dx dz dk dm dn dr ds dx eb ec ed ef eff effi effi eh  
 ei ej ek el em ema eme en ena enc ene eo ep eq er es et ett eu eur ew ex ey  
 ez fb fh ft fbi fk fm fn fp fr fu fx fy gp gs gx ho hof hai hak ham hor hox hc  
 hd he ho chu chy ci ciò cb ciò ciò ciò df dg dl an air ds dt ck cl cm cn co  
 cof coh coi cok df dff dk dl ds dt du dw dx dz dk dm dn dr ds dx eb ec ed ef  
 eff effi effi eh ei ej ek el em ema eme en ena enc ene eo ep eq er es et ett  
 eu eur et ew ex ey ez fb fh ft fbi fk fm fn fp fr fu fx fy gp gs gx ho hof hai hak  
 ham hor hox hd he hé hé hé hé hi ho hof hai ham hor hor hox hoy  
 hô hs ht hu hû hu hw hx hy io ib ic ioe ioe ioe iei ioo ioo ioy id ie if ig ih  
 iho ihe ih iho ihu ihy ik iko ike iki iko iku iky il in io iq ir is it iw it itr iw ix jo jof joh  
 joi jok jom jor jox joy joz joss jc je jeo jeb jee jed jef jeg jeh jei jem jen jeo jep jeq  
 jer jes jet jew jew jex jey jez jj jo jof joh joi jok joke jom jor jou jow jox joy  
 joz ko kaf kah kai kaj kok kom kon kor kos kox koz ke keo kcb keo ked kef keh kei  
 kem ken keo kep ker kes ket keu ket kew kex key kez ki kio kb kic kic kid kie  
 kig kh kik kl khn klo kq ktr kis kt ku kt kiu kx ko kof koi kok kom u uo ub uc  
 ud ue uif uig uh uk ul un uo uq ur us ut uu utr uiw ux mo maf mah  
 mak mom mon mor mos max moz mc me mea meb meec med mef mé méo mèd  
 mèf mè mg mi mio mb mòc mid mie mif mig mih mlk mlb min mio miq mir mis  
 mil mit mik mm mmo mme mmo mmu mmu mn mo maf mah moi moj mak mom  
 mon mor mor mor mor mor moz moz mt my nea na nof nch nai noj nok nom non  
 nor nox noz nc nd ne neb nec ned nef neh nei nej nek nel nem nen neo nep ner  
 nes net neu neu new nex ney nez nee nees ng ni nò nb nòc nòce nòd nòe nòf nòg nòh  
 nòk nòl nòn nòq nòr nòs nòt nòu nòx nòj nòl m no nof noh noi noj nok nom non  
 nou nou nox noy noz nq ns nòu nuu nuo nud nue nug nòi nuk num nùu nuo



## OPENTYPE FEATURES

1. Automatically spaced capitals.
2. Punctuation is optically repositionning
- 3, 4. Specific small capitals whereas optically reduced capitals.
5. Specific glyphs in several languages.
- 6, 7, 8, 9. Specific superior and inferior glyphs.
- 10, 11. Proportional figures.
- 12, 13. Tabular figures, practical when the user needs alignment in columns.
14. Slashed zero to distinguish with letter 0.
15. Standard ligatures automatically correct collision between two characters.
16. Smart ligatures.
17. Specific contextual glyphs.
18. Specific titling capitals.

	FEATURE OFF	FEATURE ON
1. FULL CAPS	✗	✗
2. CASE SENSITIVE FORMS	✗	✗
3. SMALL CAPS	✗	✗
4. CAPS TO SMALL CAPS	✗	✗
5. LOCALIZED FORMS	✗	✗
6. ORDINALS	✗	✗
7. PREBUILD FRACTIONS	✗	✗
8. SUPERIORS	✗	✗
9. INFERIORS	✗	✗
10. PROPORTIONAL LINING FIGURES	✗	✗
11. PROPORTIONAL OLD STYLE FIG.	✗	✗
12. TABULAR LINING FIGURES	✗	✗
13. TABULAR OLD STYLE FIG.	✗	✗
14. SLASHED ZERO	✗	✗
15. LIGATURES	✗	✗
16. DISCRETIONARY LIGATURES		
17. CONTEXTUAL ALTERNATES	08×32 MM    10×65 MM	08×32 MM    10×65 MM
18. CONTEXTUAL TITLING	✗	✗

240 PTS

new haven

120 PTS

melrose park austin  
little italy east side

60 PTS

beverly chinatown west town oak park  
chicago state university englewood  
blue island ford city mall chatom

32 PTS

central park st greenwood mt west pullman hope cemetery indian ridge  
railroad marsh columbus height west englewood back of the yard chicago lawn

---

CAUTION

In order to protect the work of the typeface designer,  
this pdf file is locked.  
205TF will initiate legal action against anyone unlocking this pdf.

---

CONTACT

205 Corp.  
24, rue Commandant-Faurax  
69006 Lyon  
France

T. +33 (0)4 37 47 85 69  
[contact@205.tf](mailto:contact@205.tf)

SAS 205 Corp.  
SIRET 522 580 430 00026  
TVA Intra FR-45522580430



---

COPYRIGHT

205TF is a trademark of 205 Corp.